

**Columbia Gorge
Genealogical Society**

C/O The Dalles-Wasco Co. Library
722 Court Street
The Dalles OR 97058-2270
541-296-2815

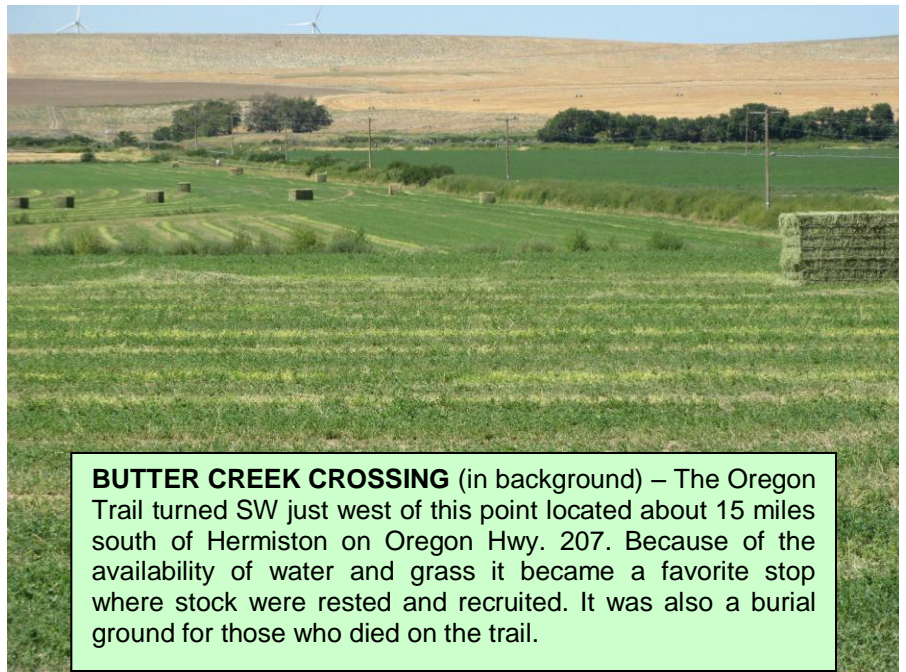
**January 2011
Volume 25, Number 1**

Serving Hood River, Wasco and Sherman
Counties in Oregon & Skamania and Klickitat
Counties in Washington

Inside This Issue

- 2** President's Report
Common Surnames
- 3** The Dreaded "R" Word
Tips for a Genealogy Trip
Creating a Family History
- 4** Ancestral Embarrassment
Or Entrepreneur?
- 5** Items from Members
On the Web
2 Books released online
- 6** The Divorce Rate (1946)
- 7** New items in TD/WC Library
Two Book Reviews
- 8** Upcoming Events
- 9** Sherman County
Genealogical Resources
- 10** Mid Columbia Genealogical
Resources
- 12** You might be addicted to
Genealogy if.....

Tales and Trails



BUTTER CREEK CROSSING (in background) – The Oregon Trail turned SW just west of this point located about 15 miles south of Hermiston on Oregon Hwy. 207. Because of the availability of water and grass it became a favorite stop where stock were rested and recruited. It was also a burial ground for those who died on the trail.



From the Editor: I hope you all enjoy receiving our newsletter in its digital form. By using electronic means for distribution our society anticipates saving at least \$400 which is a significant portion of our annual revenue. More importantly it will give you a chance to see – and print if you want – the colorful graphics and photographs that may be included in an article. So much more enjoyable than a black and white Xeroxed image that has been the case in the past.

No matter what your genealogical interest – research of ancestral lines, putting people, events and places in an historical context, or actually writing a family history – I try to provide something for all readers. If you come across something you think others may enjoy, please send it to me at the address below. I'll also appreciate any feedback – positive or critical – that you may have. **JB**

TALES & TRAILS is published quarterly in Jan., Apr., Jul. and Oct. **Submissions** by the 20th of the previous months may be e-mailed to Jim Bull at jimbull@gorge.net or sent by USPS mail to: Editor, CGGS C/O The Dalles Wasco County Library, 722 Court St., The Dalles, OR 97058-2270. We welcome articles related to genealogy and family history.



Board of Directors

President

Sandy Bisset 541-298-1240
wildflowers@gorge.net

Vice President

Fred Henschell 509-365-5404
henschell@highprarie.us

Secretary

Vacant at this time

Treasurer

Helen Dixon 541-354-3244
helen3046@hrcn.net

Membership

Darrell Hill 541-296-6680
darrellhill@charter.net

Publicity

Vacant at this time

Programs & Education

Georga Foster 541-296-2882
dgfoster@qnect.net

Tales & Trails Editor

Jim Bull 509-395-2755
jimbull@gorge.net

Standing Committees

- Historian** – Barbara Pashek 541-298-1973
- Hospitality** – Mary Watts 541-296-3590
- Telephone** – Donna Holycross 541-298-2865
- Publications** – Unfilled at this time
- Blog** - Georga Foster 541-296-2882
- Research** – Lorna Elliott 541-298-5687
- Surnames** – Rose Denslinger 541-296-4140
- Technology** – Mark Adams 541-980-8186
- Website** – Cynthia Henschell 509-365-5283

**President's Report
December 2010**

Welcome to our first digital issue of Tales and Trails. I will let our editor tell you the whys and wherefores but I am excited about the possibilities this brings us in terms of graphics and expansion of articles. We have already been successful in launching the CCGS Blog and I'm sure this venture will bring as much positive response. Thank you Jim Bull and Georga Foster for your vision and energy.

CHRISTMAS MEETING

Our Christmas gathering was small but fun and productive. We exchanged ornaments and ate lots of cookies, including Fred Henschell's traditional Scottish shortbread - which was delicious. Mary Watts shared stories about her childhood holiday memories of St. Nicholas Day on December 6th, when they followed earlier family traditions and put out their plates on the table for gifts from St. Nicholas. Milly Baumgartner followed with the story of why her German family always had a pickle ornament hidden on the tree for luck. This led to talk of other family traditions including the candy canes on my parent's tree that were given to every child who came through the door during the season.

DOCUMENTATION

This was followed by a lively discussion around the question of what is the most important part of a person's research - and what would they grab if the house was on fire. To a person, everyone said pictures, and then became more specific, as it related to their research. You have all heard me rail on about un-sourced or undocumented research, and I chanced to read an article the day before the meeting in which the author stated that after we are dead and gone our research will not be taken seriously unless it is documented. At the meeting I expressed the opinion that what was really irreplaceable was the documentation that would allow our research to be reproduced if need be and expanded on. We discussed this from every angle including how to store and duplicate these often unique documents and photographs to preserve them for another generation to use. We talked

about electronic duplication and storage with Mark Adams reminding the group that they should not depend entirely on electronic storage. I followed with a reminder that we should all have a plan for off-site duplicates - and implement that plan immediately. I thought about this discussion that very night when a local family not only lost their 1865 historic home to fire, but absolutely everything they owned. The reality is that you probably won't have time to grab those precious pictures or anything else.

AND MORE ABOUT DOCUMENTATION

By the time you read this the holidays will be over and we will be headed toward spring - or shoveling snow - and I will hopefully know a little more about how to enter documentation in my brand new version of Family Tree Maker. With that in mind, I would like to offer to teach a "how to" class on documenting with FTM. I have already found out that the directions in the FTM 2011 book are confusing to me and seemingly inadequate. If you are interested or want to help out let me know?

Sandy Bisset
~~~~~

**New Members Since  
Last Issue**  
Millie Baumgartner - Dufur  
Pat Paulson – White Salmon

**Common Surnames**

It is based on the 1990 census but if you want to find out the most (or least) common surnames go to: <http://www.census.gov/genealogy/name>. All 88799 surnames are listed in the all.names.list option in ranked order.

You used to be able to search for a specific surname but that option seems to be inoperable despite a "search" link.

There is also a 2000 database link that allows you to see how the ranking of the top ten surnames have changed.

# The Dreaded New Year's "R" Word

By Jim Bull

Steven R. Covey, author of *Seven Habits of Highly Effective People*, says the first two key habits are:

- Be Proactive
- Start with the end in mind

If you haven't done so, I urge you to take some time in the next couple of weeks to isolate yourself from all the distractions that clutter our lives these days. In that time review what you have achieved in your genealogy/family history efforts in the past year. Did you find what you were looking for? Have you written as much as you wanted to? What new perspectives and/or contexts did you become aware of?

If the answer to the first two are no, ask yourself "Why not?" For the last ask "Do I need to refocus my efforts?"

With these answers in mind now is the time to develop your genealogy/family history **RESOLUTIONS** for the coming year. What is the "end" you want to achieve a year from now? What do you need to do to get there?

Writing your plan down and periodically reviewing your progress as you go along will ensure that success will be part of your 2011 efforts.

If you want to get some ideas on resolutions Google "New Year" Genealogy and go to a few of the over 8 million sites that are suggested.

## Tips for a Genealogy Research Trip

By Michael J. Leclerc - NEHGS

Once again the Society's annual tour to Salt Lake City is upon us. This year we will have almost 100 people joining us on the tour, which is certain to keep the staff hopping for the week. In addition to the preparatory efforts for my work with the participants, I have been

preparing for my own personal research that I will be doing while I am at the Family History Library (FHL).

Whenever taking a research trip, either on your own or as part of a tour, it is helpful to review materials and develop goals prior to departing. All too often, on many of our tours, we have folks who are not able to get as much research done as possible because they did not refresh their memories and develop a list of specific problems and questions to deal with on the tour. Not only is it frustrating for them, it is frustrating for us as staff members. We love working closely with participants on our tours, doing our best to help them solve problems, break down brick walls, and find new ancestors.

Before taking any trip, sit down and look at your research. This is especially important if you haven't worked on some lines in a long time. In preparing for my trip, I looked at research I had done on my uncle's ancestors. I hadn't touched these lines in 10 years or more. I had hit a brick wall with a couple who lived in Philadelphia and married in the late 1840s. Just looking at it again, and using the online databases now available, I was able to identify the couples' parents, the wife's grandparents, and the English origins of her grandfather. Researching English and Jamaican records at the FHL will hopefully confirm what I have found in other sources.

As another step in my research, I create a word processing document and call it "SLC Research [insert month and year of trip]." In this document, I start a summary list of questions and problems to work on. Under each one, I copy FHL film and fiche numbers, as well as call numbers of print materials that I will look at for that problem. I can then print this document and use it to retrieve materials when I am onsite. This cuts back on the time I have to wait to consult the catalog there. I then type in a summary of my findings for each film under that film number/book in the list and save it. Sometimes I put page breaks between items so I can have a partly blank page to write notes on while I am moving around the library.

One of the tasks I perform when I am in

the stacks in the library is to conduct a literature review. Once I have retrieved information from books I pulled out of the catalog, I look at every book on the shelf that deals with the locality in which I am researching. This sometimes involves moving to several areas in the stacks because of the way items are catalogued. I often find at least one or two nuggets of hidden information that I might not have found otherwise. I've also found more than one index/abstract/transcription of records that I might not have found through a regular FHL search.

Whenever you are taking a research trip, make sure to take the time to do your homework before leaving. Even if you will be consulting with professionals on your trip, the more work you do in advance, and the more familiar you are with the problems you will be researching, the greater your chances will be for success.

From NEHGS *The Weekly Genealogist*, Vol. 13 No. 43 Oct. 26, 2010

## Creating a Winning Family History

By Michael J. Leclerc - NEHGS

The National Genealogical Society recently published a revised 2010 edition of *Creating a Winning Family History* by Carmen J. Finley. NGS sponsored its first Family History Writing Contest in 1984. In 1988 they first published *Write Your Family History* to accompany the contest. It has been updated and expanded several times before the current edition.

The first section deals with standards for research and writing. This area includes reference to three NGS publications that can help authors:

*Numbering Your Genealogy: Basic Systems, Complex Families, and International Kin*, by Joan F. Curran, Madilyn Coen Crane, and John H. Wray (rev. ed. 2008)

Continued on Page 8, Column 2

# Ancestral Embarrassment or Entrepreneur?

By JOHN REINIERS

More Than Words in [Hernando Today > News](#)

Published: June 16, 2009

It has been said that one examines his or her roots at their own peril. We all have been conditioned to believe that a horse thief or two might be lurking in our ancestral past but — hopefully — a few honorable people as well.

It came as quite shock to me that one of my Dutch ancestors was known as "Manhattan's first and most famous prostitute." (And that was when Manhattan was a part of New Netherland around the 1630s before the Brits stole the colony from the Dutch and renamed it New York.)

Assuming the indigenous Indians didn't engage in this time honored profession, she might well have been the first European white hooker in Manhattan. But I'm getting ahead of myself. Let me give you a little background information that lead up to this revelation.

There is nothing more exciting than travel to my wife. She always wants to be somewhere else than where she is at the moment. She is frequently online checking flight information to anywhere on the globe.

She has often thought it would be exciting for me to visit Amsterdam, my father's birthplace, so I could experience the joy of connecting with my ancestral Dutch roots. It may sound kind of silly for a first generation American, but I intuitively think of our founding fathers when I think of my roots, not Queen Wilhelmina. But then again my father traveled all over the globe in the Dutch navy as a kid, and never had a desire to visit Holland after becoming an American citizen as a young man. He was a flag waving American patriot — a diminishing breed. The last time he

visited Europe, he went to Germany on business and then Paris. He was a French chef and a committed Francophile. He bypassed Holland on that last trip.

About a year ago, I happened upon Grietje Reiniers (sometimes Reyniers) on the Internet, and that she had immigrated to the "USA" before the Dutch formally surrendered "New York" to the British in 1674. The Daughters of the American Revolution were not yet formed. I quickly notified my children that their ancestry predated the DAR! What an elite group they are. I had an ancestor who was here before the British. **Do you have any idea what it's like to have your DNA in an "American" before the Brits were here and yet not being an American Indian?** Nevertheless, little did I know where this story was going.

Now back to Grietje Reiniers, America's first prostitute. She was born in Amsterdam in 1602 and came to New Amsterdam in 1630. My father, Johan Reiniers, was also born in Amsterdam, but he came to "New Amsterdam," (by then renamed New York), in 1920, some three hundred years later. She came here because she was fired as a barmaid in Amsterdam for apparently being too "quarrelsome." My dad came here for career advancement in the culinary arts. There is an early reference to Grietje in "The History of the City of New York" (1896). On page 86 of Volume II, an account is given of Grietje Reiniers being sentenced for slander, the complaining witness describing her as "a woman of questionable character." She next appears as the main character in "The Drowning Room" (1995) a historical "novel" written by British journalist Michael Pye, based on facts that the author uncovered while researching his nonfiction study of New York City, which revealed her to be "a known prostitute who once publicly measured sailors' private parts with a broomstick!" It was favorably reviewed by The New York Times. (I had never heard of the book, and if any of my friends read it, they were too decent to ask me a most obvious question.)

She next appeared in Russell Shorto's 2004 internationally acclaimed nonfiction

best seller, "The Island at the Center of the World," a narrative history of Manhattan, the author's premise being that the Dutch set a multi-ethnic cultural course for what was to be ultimately typically American, not the uptight, straight-arrow British puritans in New England.

Shorto hooked up with Charles Gehring, a specialist in the Dutch language of the 17th century who was asked to decipher 12,000 pages of obscure Dutch script of the 17th century that no modern Dutchman could read. The result was this book about a forgotten colony that shaped America. Forgotten because the victor always gets to rewrite history. So when the British took over after The Treaty of Westminster — 65 years of history was erased.

**The Netherlands at that time was the melting pot of Europe. It is estimated that one half of the population in New Netherland wasn't even Dutch; that it was a quintessential, liberal, accommodating, tolerant extension of its European motherland.**

This may explain the notoriety of my distant ancestress. Prostitution is still legal in Amsterdam three centuries later! Shorto talks about her "walking the strand, hiking her petticoats to display her wares for the sailors." She had a knack for publicity stunts. Grietje married a dark-featured pirate who was the son of a Dutch pirate who married a Moroccan woman. Although they had children, Shorto says, "since she kept at her work, it wasn't always clear who the father was."

Oh well. It is what it is, and we are what we are. As Oliver Wendell Holmes Sr. observed in 1867, "We are all omnibuses in which our ancestors ride, and every now and then one of them sticks his head out and embarrasses us."

Or one could be more understanding and say that Grietje gave a more "fleshed out" meaning to the term entrepreneurial. *Reprinted with permission from [Hernando Today > News](#)*

Items from Members

From: Juliana Sandahl
To: jimbull@gorge.net
Sent: Wednesday, November 24, 2010 6:17 PM
Subject: Interesting e-mail

We just received this e-mail from a distant cousin in Denmark after we were wondering how the names suddenly had changed in the lineage we were researching. Perhaps this would be of interest to others researching in Denmark:

As to your question if a person has a very common name as etc. Jensen it is possible in Denmark, for a certain amount of money, to delete the name Jensen and just call themselves by their middle name. It will then be added into the parish register. In our Genealogy book it says that this family had removed the last name Jensen in 1965.

Kristian

Hi Jim,
I am corresponding with a cousin in Switzerland , she speaks only a little English, her main language is French. The Bing Translator is a great tool to bust through the language barrier problem that we have. You can compose a email and instantly convert it to any language by one click of a button. It is very accurate and we have had no problems sending emails back and forth to each other. After converting my email to French I copy and paste it into a regular email page in my email program. The main translator page also allows you to listen (speech conversion) to the email also. Bing Translator can be found at http://www.microsofttranslator.com/Default.aspx ..

Here is the email above converted to French:

Je suis correspondant avec un cousin en Suisse, elle parle seulement un peu Anglais, sa langue maternelle est le Français. Le traducteur de Bing est un excellent outil de faillite par le problème de barrière linguistique que nous avons. Vous pouvez composer un email et Convertissez instantanément à n'importe quelle langue par un clic sur un bouton. Il est très précis, et nous n'avons eu aucun problème à envoyer des courriels va-et-vient les uns aux autres. Après la conversion de mon email en français, je copier et coller dans une page de Courriel régulier dans mon programme de courriel. La page principale permet également d'écouter (conversion de discours) pour le courriel également. Traducteur de Bing se trouvent à http://www.microsofttranslator.com/Default.aspx [Automatically translated by Microsoft® Translator]

Avoir un grand jour ! (Have a Great Day!)

Georgia

Two Books to be Released Online

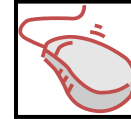
Two ground-breaking works on relations between Native Americans and early Pacific Northwest settlers will be released online this week by Oregon State University in celebration of the fourth annual International Open Access Week.

The OSU Press and the OSU Center for Digital Scholarship and Services are making available Theodore Stern's two-volume works, "Chiefs and Chief Traders: Indian Relations at Fort Nez Percés, 1818-1855," and "Chiefs and Change in the Oregon Country." First published by OSU Press in the 1990s, the books have been out of print for several years.

The books are free online as high-resolution, searchable PDF files in the press's collection in the Scholars Archive at OSU open access repository: http://ir.library.oregonstate.edu/xmlui/handle/1957/18857

In addition to these two open access monographs, the Center for Digital

Scholarship and Services and the OSU Press will soon announce the online availability of other out-of-print and backlist OSU Press titles. These also will be available in the open access repository as soon as they are identified and scanned. The OSU Press and the Center for Digital Scholarship and Services will monitor online usage of the volumes in order to determine the sustainability of making books available without restrictions.



From Heritage News; Submitted by Sandy Bisset

ON THE WEB By Sandy Bisset

SHORPY: THE HUNDRED YEAR OLD PHOTO BLOG http://www.shorpy.com

"Shorpy.com is the 100-year-old photography blog that brings our ancestors back, at least to the desktop. The site is named after Shorpy Higginbotham, a boy who worked in an Alabama coal mine near the turn of the century." There are many dozens of photographs with search capability. It does not seem to work with multiple words in quotes, but wash\* does bring up Washington and it is not case sensitive. Each photograph is identified by date, location, and description; it lists comments from members - and speaking of members if you join (no charge) you can post your own photographs and blog to your heart's content. All information is available without signing up so you can search without divulging your email address. It is worth spending some time if you are interested in a particular topic, timeframe, location, or just like old pictures.

NOTHING BUT SOFTWARE.COM www.nothingbutsoftware.com



You'll find name-brand software at unbeatable prices.

Continued on next page

January 2011

Get the latest software and overstock titles at up to 80% off regular retail prices. You'll find a huge selection of software in a wide range of categories such as: games, utilities, productivity, reference, children's educational, and much more. They are able to offer deep-discounts on overstock software titles because they take advantage of closeouts, titles no longer in retail outlets - stores who had to make room for new releases or cancelled their orders, overproduction of software, and publishers and/or manufacturers who have downsized.

I have been pleased with purchases from this website. The freight rates are reasonable and listed up front. Now that Microsoft Vista has been released we all need to be aware that some "pre-Vista" software will not work with that operating system. Family Tree Maker is a case in point. Read the fine print, comparison shop, and make an informed decision. Remember, what looks too good to be true, often is. It is wise to go to the manufacturer's website first for answers to technical questions. Good shopping!

OFFICIAL FEDERAL LAND RECORDS SITE



<http://www.glorerecords.blm.gov/>

This is a must bookmark site. The introductory material below explains the site well. It is searchable by name, state, county, township/range in several combinations. It is an ongoing project, so if you don't find what you are looking for, try again at a later date. If the site "times you out" it just means that there is heavy usage at the time and to try again later. Original documents are difficult to read on the web but they are nicely abstracted, with the originals orderable at a cost. The site does not contain land records for the original thirteen colonies but beyond that is very comprehensive. There is also an excellent tutorial explaining how to read land records, and how the federal land grant programs work. After the census this is my next preliminary research site.

"Welcome to the [Bureau of Land](#)

[Management](#) (BLM), General Land Office (GLO) Records Automation web site. We provide live access to Federal land conveyance records for the Public Land States. We also provide image access to more than two million Federal land title records for Eastern Public Land States, **issued between 1820 and 1908**. Images of Serial patents (land titles issued between 1908 and the mid-1960's) have been added to this web site. Images related to survey plats, dating back to 1810, are added to the site state-by-state as each state's documents are completed. Due to organization of documents in the GLO collection, this site does not currently contain every Federal title record issued for the Public Land States."



NEW START UP [www.familyhistoryplace.net](http://www.familyhistoryplace.net).

We'll come back to this site a year from now and see how it is doing. It has about a dozen "how to" articles, a link to genealogy books on Amazon.com, and a proposed newsletter. The search links to their site and the internet. The editor has put a lot of time into linking to genealogy sites nationwide, including CGGS. You can subscribe to their free newsletter at [newsletter@familyhistoryplace.net](mailto:newsletter@familyhistoryplace.net) with "subscribe" on the subject line.



FREE BOOKS GALORE <http://books.google.com>. [http://blog.eogn.com/eastmans\\_online\\_genealogy/2006/10/full\\_text\\_genealogy.html](http://blog.eogn.com/eastmans_online_genealogy/2006/10/full_text_genealogy.html)

The Eastman Newsletter has a full review of this site which has thousands of pre-copyright books scanned and free for downloading on the web. You will need PDF capability, (usually Adobe Acrobat) otherwise there is no cost to this service. Eastman says: "You can find hundreds of thousands of books there, many of them with every word searchable. Amongst the hundreds of thousands of books, probably ten thousand of them are genealogy or local history books. I have had great luck downloading and saving entire books to my own hard drive. Google generally makes available the full text of books in the public domain and limited portions of copyrighted books. In cases where the entire book is not available online, Google

Books will tell you the location of the nearest library that has it on the shelves."



[WORLDVITALRECORDS.COM](http://www.worldvitalrecords.com)  
<http://www.worldvitalrecords.com/>  
<http://www.accessible.com/>

*This news release appeared in the Eastman Online Newsletter: "Provo, UT, June 4, 2007 --- Normally only offered in libraries, Accessible Archives Inc. has recently partnered with World Vital Records to make millions of records from the 18th and 19th centuries accessible to a broader audience." The primary source documents are fully searchable online with digital imaging. Although unclear, the impact for the user must be financial. At present individuals can subscribe to Accessible Archives for \$65.00 per year, and to World Vital Records at \$49.00 per year (\$49.00 for two years until July 1, 2007). Check it out.*

If you have comments on any of the above websites or have found great websites you would like to share, just let me know at [wildflowers@gorge.net](mailto:wildflowers@gorge.net). And about that column heading, it sort of describes how I get from one place to another, and where I usually end up. The internet is a fantastic tool, a combination of Encyclopedia and Easter Egg Hunt. Enjoy the journey.

The Divorce Rate

During the war, when Dan Cupid was working a 24-hour shift, the prediction frequently was heard that "these war-time weddings won't work out so well."

The war has ended and the young husbands now are coming home. And the divorce rate is climbing, in at least partial substantiation of the gloom mongers forecasts.

Gone is the glamour of the uniform. Gone is the "my hero" attitude that caused emotional young girls to rush

*Continued on next page*

into matrimony. Some war-time romances were interrupted by long periods of separation. Husbands and wives virtually were strangers, when they were reunited. And contrary to the old saying, it has been found that absence does *not* make the "heart grow fonder."

Here are some divorce statistics for Wasco County. In 1942, 45 divorce cases were filed in the local circuit court. In 1943 the list had grown to 58, and in 1944 it had swollen to 81.

Now we come to 1945 the year in which the war ended and millions of service men returned home. The divorce suit total for 1945 was 110 cases, of which 56 actions were instituted after V - J Day. And 1946 is starting off with a rush, 20 divorce suits having been filed here up to Wednesday. That makes a total of 76 divorce suits tried here since the war came to an end.

Some pertinent observations on the current divorce situation, by a member of the legal profession who is familiar with such affairs, were voiced recently. He pointed out that at least 75 per cent of the divorce suits were filed by persons who had been married at Vancouver, Stevenson or Goldendale. In other words they, "all of a sudden" decided to get married. They dashed to Washington; obtained a license there because Oregon requires three days delay; hunted up a minister or justice of peace, and were married. Conversely, very few of the current crop of divorce actions, this observer indicated, come from couples that made careful preparations for their weddings; had home or church ceremonies after suitable engagement periods, and took their marriage vows in a spirit of solemnity. He is firmly convinced that there is much truth in the adage, "Marry in haste, repent at leisure."

*From The Dalles Chronicle, February 7, 1946*  
 Submitted by Karen Polehn

## New Items in The Dalles/Wasco Co. Library

The following items have been added to the Genealogical Section of the library.

1. Guide to Genealogical Research in the National Archives
2. Reformed Church Records, Rhinebeck, NY
3. Four Reformed Churches of Old Rhinebeck, NY
4. Reformed Church, Coxsackie, NY
5. Marriages: 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> Reformed Churches, Coxsackie, NY
6. Baptisms - Linlithgo Church, Livingston, NY
7. Marriages- Linlithgo Church, Livingston, NY
8. Marriages: Reformed Church, Claverack, NY
9. Marriages: Reformed Church, Stone Arabia, NY
10. Reformed Church Records, Stone Arabia, NY

All of the above transcribed and indexed by Arthur C. M. Kelley and donated by Judith Tenbrook. Also donated by Judith Tenbrook:

11. Burke's Family Records by Ashworth P. Burke

Recently donated by Mel Wagner (female) is the *Wagner Family History*. It contains the following Wasco County surnames: BOLTON, COVERT, ENDERSBY, FLIGG, GIBSON, GOOD, WAGNER and WARD.

You can contact Mel at 29100 SE Division Dr. Troutdale, OR 97060 or melvinarhw@comcast.net.

Submitted by Lorna Elliott

## 2 Book Reviews

By Jim Bull

I am always on the lookout for a good read and at any given point in time I am usually working my way through 2-3 books and have 10 to 15 laying around waiting to be started. And there is also a "To Buy" list with many more books identified.

Last Labor Day weekend I made my annual browse through the book area of the Trout Lake Community Foundation gigantic fundraising sale. One of the four books that leapt into my hands was *Tales Out Of Oregon* by Ralph Friedman. The book was published in 1967 by Pars Publishing.

As the author states, PARS are the first letters of the names of his wife, his dog, his car and himself. The name came about as an early adventure in self publishing his first book, *Oregon For The Curious* earlier in the 1960's. That story constitutes the second chapter of *Tales*.

The first chapter is about Ralph and his upbringing that led to his passion for wandering about here and there and gathering material as a free-lance writer.

The third chapter is titled Leaves of the Past and touches on York (of the Lewis & Clark Expedition), Bigfoot, Chief Joseph, Peter French and several other early time Oregon residents and stories associated about them.

The last chapter focuses on 30 "Moderns" that he interviewed in his visits to small towns across the length and breadth of Oregon.

One such tale tells of his meeting a teen-aged Mary Jo Pfeffer, a Portland High School student, at a Sons and Daughters of Oregon Pioneers banquet. Mary Jo told him about her great-grandmother **Mathilde Grenier DeLore of The Dalles**. She in turn was the great-granddaughter of Etienne Lucier who settled in Oregon in 1812 after service with Hudson's Bay Company.

Even if you don't have an ancestor with roots in early Oregon history, the characters in the book come alive with Friedman's ability to capture the stories in a way that you feel you have met the person.

*That Dark and Bloody River* by Allan W. Eckert (Bantam Books 1995) was a find by Polly as she was browsing in a thrift store last spring. She bought it

Continued on next page

## January 2011

Continued from previous page

thinking it would be good reading on my trip last summer, but I forgot to pack it. (It's a good thing – if I had taken it with me I might still be wandering around visiting the many historical sites mentioned in the book.)

I am now about three quarters through the 636 page epoch (not counting a 67 page preface, 118 pages of amplification notes, a 13 page bibliography and a 30 page index) that covers the years 1768-1795 and the early migration of settlers into the Ohio River Valley. As the title hints, and if you have any knowledge of the interface with the native tribes, the descriptions of the struggles are not for the faint of heart.

Eckert has written 17 historically based novels – including *Blue Jacket: War Chief of the Shawnees* that I bought and read on my trip.

If you have ancestors that came through the Ohio River Valley in the late 1700's, there is a fair chance that you will find something about them in this book. Even if you don't find a specific reference to your ancestor, you will definitely gain a much better understanding for and appreciation of the huge challenges entailed in being a part of the settlement of that area.

I was pleasantly surprised to come across Capt. Daniel Brodhead of the 8<sup>th</sup> Pennsylvania Regiment, my 6<sup>th</sup> Great Uncle. The 25 different page references for him in the index will add a wealth of information about this ancestor to my genealogy database.



Continued from Page 3, Column 3

*Evidence: A Special Issue of the National Genealogical Society Quarterly (NGSQ 87, September 1999)*

*Putting Family History Into Context: A Special Issue of the National Genealogical Society Quarterly (NGSQ 88, December 2000)*

Each of these works is extremely beneficial to the potential author. Unfortunately, the two special issues of the NGSQ are not currently available for purchase on their website. Hopefully NGS will consider bringing them back into print. There are also links to numerous standards for research and writing available on the NGS website.

The next section discusses six elements of a good genealogy:

- Research includes a broad variety of records
- Sources are carefully developed
- Conclusions are based upon a thorough analysis of the evidence
- Text is written in a clear and engaging style
- Each information item is documented
- A standard numbering system is used

Each of these points is discussed further in the text, although some get more extensive treatment than others. The last section includes a detailed list of publications for further study. The list includes a variety of guides to assist in genealogical research and writing, but it is by no means exhaustive.

The compact guidebook also includes two appendixes that serve as a guide to the NGS Family Writing Contest. Even those who are not submitting an entry to the contest will benefit from the rules for submission, which will help you become a better writer.

Creating a Winning Family History is available from NGS at a price of \$10 for NGS members and \$12 for non-members. You can find more details at [www.ngsgenealogy.org](http://www.ngsgenealogy.org).

From NEHGS *The Weekly Genealogist*  
Vol. 13, No. 39 Sept. 29, 2010

## Upcoming Events

**January 8**

**1:00 PM – Discovery Center  
Monthly Meeting**

Research Techniques and Video from Midwest Genealogy Center

**February 12**

**1:00 PM – Discovery Center  
Monthly Meeting**

Program to be announced

**March 12**

**1:00 PM – Discovery Center  
Monthly Meeting**

Doris J. Smith of Mosier, author of *I Am All Alone*

**April 2**

**9 to 4 – Milwaukie Elks Lodge  
Genealogy Forum of Oregon**

Spring Seminar – Thomas W. Jones, Info at [www.GFO.org](http://www.GFO.org).

**April 9**

**1.00 PM – Discovery Center  
Monthly Meeting**

Jim Bull – My 2010 Genealogy Trip



**A different sort of Family Tree!**



## Genealogical Resources For Sherman County, Oregon

1. Sherman County Public/School Library, 65912 High School Loop Road, Moro 97039 541-565-3500. Call for hours and staff availability.
2. Sherman County Clerk's Office, 500 Court Street, Moro 97039 541-565-3606, 8 to 5 Monday through Friday, except holidays.
  - Birth records: November 1904 to June 1940
  - Marriage records: May 1889 to the present
  - Death records: January 1909 to March 1952
  - Deeds: 1889 to the present
  - Probate: 1889 to the present.
3. Wasco City Library, City Hall, Wasco 97065. Call for hours and staff availability 541-442-5515. The collection includes the 1965 county cemetery survey in *Yesterday's Roll Call*.
4. Church records: inquiries must be directed to each church with the exception of published records of the Wasco United Methodist Church.
5. *The Illustrated History of Central Oregon* contains biographical information and county history. This book is not available in local libraries.
6. *Yesterday's Roll Call, Statistical Data & Genealogical Facts from Cemeteries in Baker, Sherman & Umatilla Counties, Oregon*, published by the Genealogical Forum of Portland, Oregon, Inc. 1970 – includes a 1965 survey of Sherman County cemetery inscriptions available at the Sherman County Historical Museum. Records 1965 to present must be obtained on site or from individual cemetery managers:
  - DeMoss Springs Cemetery on private land
  - Emigrant Springs Cemetery
  - Grass Valley Cemetery, City of Grass Valley
  - Kent Cemetery
  - Michigan Cemetery
  - Observer Cemetery S. of Kent on private land
  - Moro Cemetery, City of Moro (combined Baptist & IOOF cemeteries)
  - Rose Cemetery
  - Rufus Pioneer Cemetery
  - Sun Rise Cemetery, Wasco Cemetery Association
  - Wasco Methodist Cemetery
7. Books of interest (not held by the Museum): *Rails to the Mid-Columbia Wheatlands: The Columbia Southern and Great Southern Railroads and the Development of Sherman and Wasco Counties, Oregon* by John F. Due and Giles French, University Press of America, 1979; *Roads and Rails South from the Columbia, Transportation & Economic Development in Mid-Columbia and Central Oregon* by John F. Due and Frances Juris Rush, 1991; *Roads of Yesterday in Northeast Oregon* by Lawrence E. Nielsen, 1990; and *Stern Wheelers Up Columbia, A Century of Steamboating in the Oregon Country* by Randall V. Mills, 1947.
8. Sherman County Historical Museum, 2<sup>nd</sup> and Dewey Streets, P. O. Box 173, Moro 97039. Open May through October, 10 to 5 daily, \$3 per adult, \$1 per student, members and under six free. November through April by appointment contingent upon available staff. The small research library includes:
  - A Sherman County genealogy collection of family group sheets comprising personal collections of county residents, information from printed histories, news clippings, vital statistics and contributed materials; open to the public for making copies, additions and corrections. Copies: 25 cents each.
  - *Yesterday's Roll Call, Statistical Data & Genealogical Facts from Cemeteries in Baker, Sherman & Umatilla Counties, Oregon*, published by the Genealogical Forum of Portland, Oregon, Inc. 1970 – a 1965 survey of Sherman County cemetery inscriptions.
  - *They Paved the Way* by Bertha Belshe [out of print, a copy in a 3-ring binder]
  - *The Golden Land* by Giles French [out of print]
  - *Gleanings* – Wasco United Methodist Church records.
  - *Sherman County Place Names, Streets & Roads* by Sherry Kaseberg
  - 1913 *Sherman County Atlas*
  - A collection of published family records
  - *Sherman County: For The Record*, a twice-yearly historical anthology published by Sherman County Historical Society since 1983 [a collection of personal reminiscences, accounts of events, marriages in Sherman, Wasco and Klickitat Counties, data; family records; rich in photographs; 4 indexes; one of the benefits to members of the Society.]

Continued on Page 11

### Mid-Columbia Genealogical Resources

#### Family History Centers

**The Dalles FHC**

1504 East 15<sup>th</sup> St  
West Entrance, basement  
The Dalles, OR 97058  
Phone: 541-298- 5815  
Director: Chris Knowland  
Open: Tue., Wed., Thur.  
10:30 a.m to 8:30 p.m.

**Goldendale FHC**

N. Columbus Ave. & McKinley  
P.O. Box 109  
Goldendale, WA 98620  
Phone: 509-773-3824  
Director Ed Hoyle  
Open: Tue., Wed. 10:00 – 4:00  
Thur. 6:00 to 9:00 p.m.

**Hood River FHC**

18<sup>th</sup> & May St.  
Hood River, OR 97031  
Phone: 541-386-3539  
Director: Noretta Hornbeck  
Open: Tue., Wed., Thur.  
10:00 a.m. to 8:30 p.m.

**Stevenson FHC**

Maple Way & Loop Rd.  
Stevenson, WA 98648  
Phone 509-427-5927  
Director: Emerline Andrews  
Open: Wed. 1:00 – 3:00 p.m  
Thur. 6:00 – 9:00 p.m.

#### Libraries

**The Dalles – Wasco County**

722 Court Street  
The Dalles, OR 97058  
Phone: 541-296-2815  
Hours: Tue. & Wed. 11:00 a.m. – 8:30 p.m.  
Thur. & Fri. 10:00 a.m. – 6:00 p.m.  
Sat. 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

**William G. Dick**

The Discovery Ctr. & Wasco Co. Museum  
5000 Discovery Road  
The Dalles, OR 97058  
Phone: 541-296-8600 ext. 219  
Hours: M-W-F 11-3 or by appointment  
E-Mail: [library@gorgediscovery.org](mailto:library@gorgediscovery.org)

**Maupin**

P.O. Box 462  
Maupin, OR 97037  
Phone: 541-395-2208  
E-Mail: [SWCLibrary@centurytel.net](mailto:SWCLibrary@centurytel.net)

#### Hood River County

601 State Street  
Hood River, OR 97031  
Phone: 541-386-2535  
Hours: Tue.-Wed. 10:30 a.m. – 7:00 p.m.  
Thur.-Fri. 10:30 a.m. – 5:00 p.m.  
Sat. 1:00 – 5:00 p.m.

#### Fort Vancouver Regional

**Goldendale**

131 W. Burgen St.  
Goldendale, WA 98620  
Phone: 509-773-4487  
Hours: Tue.-Sat. 10:00 a.m. – 6:30 p.m.

**White Salmon Valley**

5 Town & Country Square  
White Salmon, WA 98672  
Phone: 509-493-1132  
Hours: Tue. 10:00 a.m. - 8:00 p.m.  
Wed. – Sat. 10:00 a.m. - 6:00 p.m.

**Stevenson**

120 NW Vancouver Ave.  
Stevenson, WA 98648  
Phone: 509-427-5471  
Hours: Tue.-Wed. 9:00 a.m.-8:00 p.m.  
Thur.-Sat. 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

#### Other

**Dufur Historical Society**

P.O. Box 462  
Dufur, OR 97021  
[dufurhist@ortelco.net](mailto:dufurhist@ortelco.net)

**Wamic Hist. Society**

P.O. Box 806  
Wamic, OR 9706

**Wasco Co. Hist. Society**

300 W. 13<sup>th</sup>  
The Dalles, OR 97058  
541-296-1867

**Klickitat Co. Hist. Society**

127 W. Broadway  
Goldendale, WA 98620  
509-773-4303

**Sherman Co. Hist. Museum**

200 Dewey St.  
Moro, OR 97039  
541-565-3232

**Hood River Co. Mus.**

300 E. Port Marina. Dr.  
Hood River. OR 97031  
541-386-6722

**Gorge Heritage Mus.**

202 E. Humboldt  
Bingen, WA 98605  
509-493-3228

**Col. Gorge Interpretive Mus.**

990 SW Rock Cr. Dr.  
Stevenson, WA 98648  
509-427-8211

**Fort Dalles Museum**

W 15<sup>th</sup> St. & Garison  
The Dalles, OR 97058  
541-296-4547

**Hutson Museum**

4967 Baseline Dr.  
Parkdale, OR 97041  
541-352-6808


**Cascade Locks Hist. Mus.**

1 NW Portage Rd  
Cascade Locks, OR 97014  
541-374-8535

Continued from Page 9

- *Sherman County: For The Record*, a twice-yearly historical anthology published by Sherman County Historical Society since 1983 [a collection of personal reminiscences, accounts of events, marriages in Sherman, Wasco and Klickitat Counties, data; family records; rich in photographs; 4 indexes; one of the benefits to members of the Society.]
- *Memorials*, a collection of obituaries in three-ring binders.
- The Museum’s photograph collection - access by written request and by appointment only contingent upon available staff. Forms for requesting photographs are available in the Museum lobby.
- *The Sherman County Observer, Grass Valley Journal, Wasco News-Enterprise, Moro Leader and Sherman County Journal* are available in larger libraries on microfilm. Some original issues are available for on-site research contingent upon available staff and by appointment only.

From *Sherman County News* by Sherry Kaseberg ; submitted by Sandy Bisset



**GRAPHICS & PUBLISHING, LLC**  
*Cynthia henchell*  
 OFFICE  
 950 high prairie road  
 lyle, washington 98635-9434  
 VOICE  
 509 637 5186  
 509 365 5283 (alt)  
 FAX  
 1 866 806 8649  
 EMAIL  
 henchell@cascadiagraphics.com  
 WEB  
 www.cascadiagraphics.com

Person One: **I wonder what the New Year will bring???**

Person Two: **Hopefully three hundred sixty five full days!**

**2011 Dues are Due –  
 Only \$15 per year**

**NAME:** \_\_\_\_\_

**ADDRESS:** \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**CITY:** \_\_\_\_\_ **ST:** \_\_\_\_\_

**ZIP:** \_\_\_\_\_

**EMAIL:** \_\_\_\_\_

**PHONE:** \_\_\_\_\_

**Clip and Mail To:**

Columbia Gorge Genealogical Society  
 C/O The Dalles/Wasco Co Public Library  
 722 Court St. The Dalles, OR 97058

**SOCIETY SURNAME BOOK**

As an aid to researchers visiting our local libraries, our society maintains a book of surnames being researched by our members. The format used is a 5-generation pedigree chart for each member in a 3-ring binder. A browse through the book will quickly determine if there is a member of our society who is researching the same surname(s) as the visiting researcher. The Surname Book is in the Genealogy section of The Dalles/Wasco County Public Library.

A few years ago Rose Denslinger took on the job of updating the book last updated in 1996 by Barbee Hodgkins. As she relates it, “I brought the book Barbee had compiled home and studied it and the method she had used. Then I was planning on going to a meeting in Clark County and knew Leland Meitzler would be there. I took Barbee’s book and an idea I had. We found some time to look it over. He added some ideas he had seen used that helped people who were doing research. When I had a question I often would e-mail him and he would send an answer back. I have about 50 members in this volume and hope to pick up about a dozen more from the new members.”

When pedigree charts are obtained from those newer members, copies of the book will be made to place in all the other libraries we serve in the area.

YOU MAY BE ADDICTED TO GENEALOGY IF.....  
 You'd rather go to a cemetery than a mall  
 You brake for libraries  
 You hyperventilate at the site of an old cemetery  
 You are more interested in what happened in 1610 than 2010  
 You store your clothes under your bed...the closet is carefully stocked with  
 notebooks and journals  
 You can pinpoint Harrietsham, Hawkhurst and Kent on a map of England, but can  
 not  
 locate Topeka, Kansas  
 You get locked in the library over night and never even notice  
 You've traced some of your ancestors back to Adam and Eve, have it documented  
 and still do not want to quit.

**from the Franklin Co Genealogical Society in Mount Vernon, Texas,**

Columbia Gorge Genealogical Society  
 C/o The Dalles Wasco County Library  
 722 Court Street  
 The Dalles, Oregon 97058-2270

Place  
 US Postage  
 Here

Paste Address Label Here